

## Zmluva

### o krátkodobom nájme nebytových priestorov

---

#### Zmluvné strany

**Prenajímateľ :** Kultúrne zariadenia Petržalky  
Rovniankova 3, 851 02 Bratislava  
zastúpené : Ing. Petrom Litomerickým, riaditeľom KZP  
IČO : 00 179 949, bankové spojenie : Dexia banka, číslo účtu : 1800672002/5600

a

**Nájomca :** Mgr. Eva Halahijová - E.M.M.A. vzdelávacia agentúra  
Lubovnianska 14, 851 07 Bratislava  
zastúpený : Mgr. Eva Halahijová, tel.kontakt: 0903 317 759  
IČO : 40708616, DIČ : 1047214619, bankové spojenie :

uzavreli podľa ustanovení Zákona č. 116/1990 Zb., o nájme a prenájme nebytových priestorov túto zmluvu o nájme nebytových priestorov :

#### Čl. I.

##### Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je dohoda zmluvných strán o nájme nebytových priestorov v Klube detí Slniečko, nachádzajúcom sa na ulici Furdekova 6/a, zastúpené Annou Mýtnou. Predmetom nájmu je detská herňa/učebňa o výmere cca 12 m<sup>2</sup> (0,33 Eur/1m<sup>2</sup>/Ihod.).
2. Nájomca je oprávnený využiť na uskutočnenie: **kurzov hravej angličtiny metódou Hocus & Lotus**
3. Nájomca sa so stavom prenajatých nebytových priestorov oboznámil v rámci ohliadky a preberá ich na využitie podľa ods. 2./
4. Z uzavretej zmluvy vzniká prenajímateľovi povinnosť odovzdať prenajímaný priestor nájomcovi a nájomca je povinný zaplatiť prenajímateľovi dohodnutú cenu nájmu a súvisiacich služieb.

#### Čl. II.

##### Doba nájmu

Nebytový priestor podľa Čl. I. zmluvy sa prenajíma na dobu určitú, **od 11.1.2012 do 29.2.2012**,  
pondelok od 16,45 do 17,45 hod.,  
streda od 16,45 do 17,45 hod.

#### Čl. III.

##### Cena a splatnosť nájmu

1. Za nájom nebytového priestoru podľa Čl. I. zmluvy je nájomca povinný uhradiť nájomné v sume : **60 EUR**.
2. V cene nájmu sú zahrnuté náklady prenajímateľa na služby spojené s využitím prenajatých nebytových priestorov, t. j. technická obsluha, spotreba energií, tepla, vody, používanie sociálnych zariadení, upratanie po skončení akcie a poistenie budovy.
3. Nájomca uhradí nájomné vopred v hotovosti pri podpísaní zmluvy o nájme nebytových priestorov alebo na označený účet v peňažnom ústave.
4. V prípade bezhotovostnej úhrady nájomného je nájomca pred prevzatím prenajatých nebytových priestorov preukázať sa dokladom, ktorý potvrdí vykonanie úhrady nájomného.

#### Čl. IV.

##### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prenajímateľ je povinný poskytnúť nájomcovi služby súvisiace s možnosťou prevádzkovania uvedených priestorov.

2. Pri výkone svojich práv bude nájomca dbať, aby sa v Dome kultúry nenarušilo prostredie zabezpečujúce ostatným užívateľom výkon ich práv a výkon kultúrnych a spoločenských akcií organizovaných prenajímateľom.

3. Prevzatím prenajatých nebytových priestorov do užívania prechádza na nájomcu zodpovednosť za jeho poškodenie, stratu alebo odcudzenie inventára. Prípadné škody je nájomca povinný uhradiť ešte pred odovzdaním prenajatého nebytového priestoru prenajímateľovi.

4. Nájomca pri užívaní prenajatých nebytových priestorov zodpovedá v celom rozsahu za dodržanie všetkých platných predpisov v oblasti požiarnej ochrany, bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, hygieny a verejného poriadku, ako aj ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.

5. Nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi vstup do prenajatých nebytových priestorov za účelom kontroly dodržiavania PO, BOZP, hygieny a verejného poriadku. Za prenajímateľa je oprávnený požiadať o vstup do prenajatých nebytových priestorov riaditeľ KZP, riaditeľ Domu kultúry, vedúci odd. správy majetku, MTZ a údržby alebo nimi poverení dozorcujúci zamestnanci.

6. Nájomca je povinný dbať o to, aby všetky vchody a východy z prenajatého nebytového priestoru boli priechodné a neboli využívané ako odkladacie priestory. Zanedbanie tejto povinnosti môže viesť k okamžitému zrušeniu nájmu a k povinnosti vypratáť prenajaté nebytové priestory.

#### Čl. V.

##### Skončenie nájmu

1. Nájom dojednaný na určitý čas sa skončí uplynutím času, na ktorý bol dojednaný.
2. Po ukončení nájmu je nájomca povinný vrátiť nebytový priestor v stave, v akom ho prevzal, s príliadnutím na obvyklé opotrebenie.

#### Čl. V.

##### Záverečné ustanovenia

1. Zmluva bola vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva sú určené pre prenajímateľa a jeden pre nájomcu.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy možno vykonať výhradne formou písomného, obojstranne podpísaného doplnku.
3. Zmluva nadobúda platnosť jej podpisom oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom zaplatenia nájmu za prenajaté nebytové priestory.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola podpísaná v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán.
5. Účastníci si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

#### Príloha

1/ Nájom za nebytový priestor je nájomca povinný uhradiť podľa sadzovníka:

| <b>Predmet nájmu</b>                           |             |                     | <b>Cena</b> |                            |
|--|-------------|---------------------|-------------|----------------------------|
| Identifikácia priestoru, majetku, služby       | Počet hodín | Cena nájmu za 1 h.. | Cena nájmu  | Kompenzácia nákladov (1/3) |
| KDS – veľká sála 63 m <sup>2</sup>             | 0 h.        | 21 EUR              |             |                            |
| KDS – hudobný kabinet 6 m <sup>2</sup>         | 0 h.        | 2 EURÁ              |             |                            |
| KDS – priestory herne/učebne 12 m <sup>2</sup> | 15 h.       | 4 EURÁ              | 60 EUR      |                            |
| Spotreba energie a iné náklady                 |             |                     |             | 20 EUR                     |
| Cena spolu zaokrúhlená nahor                   |             |                     | 60 EUR      | 20 EUR                     |

2/ Prenajímateľ poskytne nájomcovi inventár zariadenia a služby podľa dohody:

| <b>Technické zabezpečenie</b> | <b>Počet</b> | <b>Špecifikácia služby</b>    |
|-------------------------------|--------------|-------------------------------|
| stoly                         |              |                               |
| stoličky                      |              |                               |
| iné                           |              | detské koberce a hracie prvky |

V Bratislave, 09.01.2012

\_\_\_\_\_

prenajímateľ

\_\_\_\_\_

nájomca

\_\_\_\_\_

starosta MČ Bratislava-Petržalka